



TEMPORADA ALTA DE GIRONA EN MONTEVIDEO 2022

del **31/01** al **18/02**

La octava edición del festival en Montevideo presentará **9 espectáculos** provenientes de **Argentina, Chile, España, Perú, Portugal y Uruguay**.

Todos los espectáculos se llevarán a cabo en Sala Verdi, con excepción de MIGUEL BONNEVILLE #6 2008-2018 que estará en el Centro Cultural Terminal Goes y CRIATURAS DOMÉSTICAS en Casa Caprario (espacio lindero a Sala Verdi)

Entradas

Entradas generales: \$ 500

Descuentos: Socio Espectacular: \$ 250

Comunidad La Diaria: 2 x 1

Montevideo Libre: gratis de acuerdo a cupo disponible.

Programación

31

ESTRECHO

20:30 h

01

ESTRECHO

20:30 h

02

MIGUEL BONNEVILLE #6

2008-2018

20:30 h

Este espectáculo se presentará en el Centro Cultural Goes

03

MIGUEL BONNEVILLE #6

2008-2018

20:30 h

Este espectáculo se presentará en el Centro Cultural Goes

05

PECADOS

CAPITALISTAS

20 y 22 h

06

PECADOS

CAPITALISTAS

20 y 22 h

07

PECADOS

CAPITALISTAS

20 h

08

PECADOS

CAPITALISTAS

20 y 22 h

09

LA PERSONA

DEPRIMIDA

20 y 22 h

10

CRIATURAS

DOMÉSTICAS

20:00, 21:15 y 22:00 h

Casa Caprario
(espacio lindero a Sala Verdi)

11

CRIATURAS

DOMÉSTICAS

20:00, 21:15 y 22:00 h

Casa Caprario
(espacio lindero a Sala Verdi)

12

CRIATURAS

DOMÉSTICAS

20:00, 21:15 y 22:00 h

Casa Caprario
(espacio lindero a Sala Verdi)

**EL SEÑOR ARMAND,
ALIAS GARRINCHA**

21 h

**EL SEÑOR ARMAND,
ALIAS GARRINCHA**

21 h

13

LIVALONE

21 h

14

LIVALONE

21 h

15

POCAHONTAS

21 h

16

POCAHONTAS

21 h

17

**SE RESPIRA
EN EL JARDÍN
COMO EN UN BOSQUE**

de 16 a 23 h

18

**SE RESPIRA
EN EL JARDÍN
COMO EN UN BOSQUE**

de 16 a 23 h

ESTREITO / ESTRECHO

Portugal y Chile

31/01 y 01/02

20:30 h



F: José Caldeira.

Dirección Artística: **Alexandra Von Hummel, Alexis Moreno, Gonçalo Amorim**
Dramaturgia: **Alexis Moreno**
Puesta en escena: **Alexis Moreno, Gonçalo Amorim**
Asistencia de puesta en escena: **Patrícia Gonçalves**
Interpretación: **Alexandra Von Hummel, Alexis Moreno, Gonçalo Amorim, Manuel Pena, Patrícia Gonçalves, Pedro Vilela**
Participación especial: **Horacio Pérez**
Escenografía: **Rodrigo Ruiz**
Realización plástica y vestuario: **Catarina Barros**
Soporte para realización de plásticos y disfraces: **Encarnación Nuno**
Diseño ligero: **Carin Frost, Rodrigo Ruiz**
Asistencia técnica [PT]: **Carin Frost**
Grabación, edición y edición de video: **Alexis Moreno, Mariana Vasconcelos**
Producción: **Teresa Leal, Patrícia Gonçalves (PT); Horacio Pérez (CH)**
Agradecimientos: **ACE-School of Arts, Teatro La Memória**

Duración: 50 minutos

Clasificación: adecuado para mayores de 12 años

Dos compañías, Teatro Experimental do Porto (Portugal) y Teatro La María (Chile), se unen en una obra que reflexiona sobre la figura de Fernando de Magalhães y su viaje al Estrecho, instalando diferentes enfoques escénicos que -huyendo de una simple anécdota histórica y un orden cronológico: cuestionan, profanan y se sumergen en la aventura de un grupo de hombres enfrentando lo desconocido, la conquista y el cambio de paradigma, en un montaje que mezcla estilos, opiniones y visiones; un vehículo de transgresión, donde los dos grupos creativos (portugués y chileno) transfigurarán sus preguntas, dudas y conflictos en escenas que, quizás, responden a un espectáculo de sedición. La misma sedición que ocurrió en esos barcos antiguos en medio del océano y luego en la sangrienta conquista de tierras, "descubrimientos".

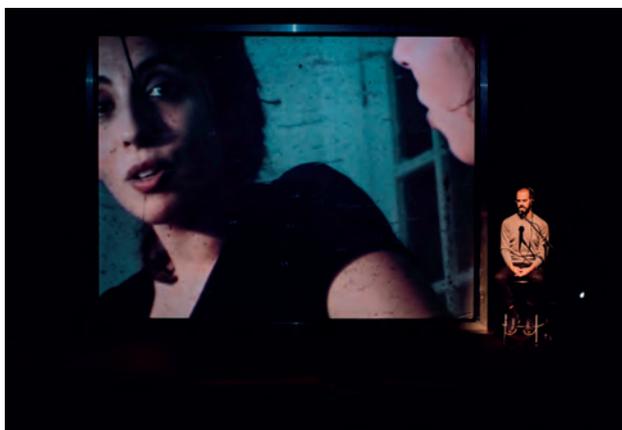


MIGUEL BONNEVILLE #6 2008-2018

Portugal

02 y 03/02

20:30 h



F: Joana Linda

Dirección e interpretación: Miguel Bonneville

Co-creación (2008): Sofia Arriscado, Joana Craveiro, Joana Linda, Rita Só, Cláudia Varejão, Sara Vaz

Co-creación (2018): Isadora Alves, Joana Craveiro, Isabela Figueiredo, Maria Gil, Carlota Lagido, Joana Linda, Mariana Sá Nogueira, Rita Só, Cláudia Varejão, Sara Vaz.

Edición Vídeo: Sofia Arriscado (2008), Joana Linda (2018)

Subtítulos: Joana Linda

Registros vídeo y fotográfico: Joana Linda

Traducción: Iberlinguas – Instituto Ibérico de Línguas (MB#6 2008)

Producción: Teatro do Silêncio

Calificación: +16

Duración: MB#6 2008 – 80 minutos

MB#6 2018 – 90 minutos

MB#6 es una experiencia de narración autobiográfica. Bonneville trabaja sobre su historia personal como momento de profundo encuentro existencial entre diversas identidades. Invita a algunas mujeres que forman parte de su vida para hablar sobre sí mismas, sobre sus experiencias relacionadas con el hecho de ser mujeres, adultas, artistas, en el formato de video-retratos. Las historias de cada una de ellas, sin embargo, son devueltas por el intérprete, en un doblaje en vivo, que reúne las diferentes historias bajo la misma voz y las funde, haciéndolas parte de un único gran retrato que describe una nueva identidad. Las autobiografías hechas por mujeres siempre fueron, a lo largo de la historia, vistas como incompletas, discontinuas, incoherentes, fragmentadas o privadas.

Bonneville ve así también su trabajo, cualquier autobiografía será siempre incompleta, y estará en continua transformación y regeneración. Por eso decidió revisar el espectáculo, 10 años después, entrevistar nuevamente a las mismas mujeres, y también otras que a lo largo de este período influenciaron su recorrido, para seguir reflexionando sobre lo que es ser mujer hoy, convertirse en mujer hoy, sobre todo cuando el/los feminismo/s y las cuestiones de género y de la sexualidad han adquirido cada vez más protagonismo en las esferas pública y política.

Este espectáculo se presentará en el Centro Cultural Goes

PECADOS CAPITALISTAS

Uruguay

05 al 08/02

20 y 22 h



F: Gustavo Castagnello

Una entrevista en vivo entre un periodista, un político*, una actriz y un músico en un escenario teatral. Lo que suceda en esa conversación será material dramático para los artistas, quienes (también presencialmente) usarán el acontecimiento para reaccionar desde lo real o la ficción.

Los siete pecados capitales que ha fijado la tradición eclesíástica como disparadores de la reflexión. Cada pecado estará adjudicado a cada político/a.

El teatro es representación y los políticos representan a la ciudadanía, pero ambos son parte de una ficción en algún momento, el teatro lo es por su esencia y los políticos porque ficcionan un modelo de país.

El espectáculo político o artístico produce personajes mediáticos y la cobertura informativa busca captar la atención, ¿del público o la ciudadanía? ¿Cuál sería la diferencia? O, ¿dónde está la frontera?

No es un espectáculo, por lo tanto el valor no está en el resultado, sino en el riesgo del diálogo, (¿un diálogo de iguales?) cosa imprescindible en estos tiempos.

Idea y dirección: Marianella Morena

Elenco: Actriz- Lucía Trentini, Músico- Agustín Pardo,

Periodista- Antonio Ladra

Diseño: Ivana Domínguez

Producción ejecutiva: Thamara Martínez

Producción general: Sala Verdi

Duración: 60 minutos

Invitados:

5/02

20 h **Patricia Rodríguez**

22 h **Graciela Bianchi**

6/02

20 h **Darviña Viera**

22 h **Pacha Sánchez**

7/02

20 h **José Mujica**

8/02

20 h **Lilian Abracinskas**

22 h **Oscar Andrade**

LA PERSONA DEPRIMIDA

Argentina

09/02

20 y 22 h



F: Germán Romani

"Disculpame si te estoy distrayendo de tu vida activa, vibrante, libre de angustia y ubicada a larga distancia..."

La persona deprimida es un vasto retrato sobre el estado anímico de una mujer. Una persona que se limita a describir las circunstancias, tanto pasadas como presentes, que componen y conforman su angustia. La imposibilidad de compartir o manifestar ese dolor. Dolor que nos acerca a lo humano.

Autor: David Foster Wallace
Dirección y versión: Daniel Veronese
Actúa: María Onetto
Asistencia de Dirección: Gonzalo Martinez
Producción: Jonathan Zak y Maxime Seugé / t4
Asistencia de producción: Lucia Tomas

Duración: 60 minutos



CRIATURAS DOMÉSTICAS

España y Uruguay

10, 11 y 12/02

20:00, 21:15 y 22:30 h



Dirección y dramaturgia de escena:

Lucía Trentini

Actúan:

Gloria Albalade, Begoña Caparrós y Lucía Trentini

Asesoramiento de espacio escénico e iluminación:

Lucía Acuña Arriaga

Cupo de 20 espectadores por función, Casa Caprario
(espacio lindero a Sala Verdi)

La obra resulta de un proceso de investigación desarrollado en el subsuelo de un hotel. Una experiencia teatral que busca el contacto íntimo y el diálogo directo con el espectador por lo que se desarrolla exclusivamente para una audiencia con un número reducido de espectadores.

Saborear el dolor

Una tragicomedia inspirada en “Las criadas” de Jean Genet que nos pasea por las zonas más oscuras de las relaciones humanas, abordando como eje las temáticas de la violencia, el amor romántico y la sumisión. Una comedia grotesca con una sutil crítica a la sociedad elitista, pone en escena tres mujeres domésticas en su situación de servidumbre.

A través del humor estas mujeres nos narran como con pequeños accidentes domésticos podrían concatenar acciones que devinieran en muertes ridículas, expresando así el deseo de matar a sus amas que abusan de su poder frente a la necesidad que ellas viven.

Dividida en tres actos breves que dan ritmo a la pieza nos adentramos en los universos domésticos de éstas criaturas.

EL SEÑOR ARMAND, ALIAS GARRINCHA

Perú

11 y 12/02

21 h



El señor Armand, alias Garrincha de Serge Valletti (Francia)
Traducción de Miguel Iza (Perú) y Gilbert Rouvière (Francia)

Dirección, diseño de iluminación y escenografía:
Gilbert Rouvière
Actor: Jorge Armas

Producción: Paola Alcántara

Duración: 1h 10

“No hay que ser amante del fútbol para gozar este texto lleno de ternura y de humor, solo hay que amar a la humanidad. Y el señor Armand, como Garrincha, como un espejo, nos habla de nuestros sueños, de nuestros éxitos, de nuestros fracasos, de nuestras risas, de nuestros llantos, de nuestras existencias...”.

Gilbert Rouvière, director de la obra

LA OBRA EN PALABRAS DE SU AUTOR Y DIRECTOR

De cómo el Sr. Armand, jugador oscuro del Júnior Olímpico de Marsella, salvó la vida del mejor futbolista brasileño, Manoel Francisco dos Santos, apodado Garrincha, impidiéndole enfrentar en el Estadio Velódromo en junio de 1955, y de cómo al mismo tiempo salvó a todo el equipo de Botafogo de la muerte. De cómo también provocó la muerte de treinta y cuatro médicos automobilófilos en el terrible accidente de las Veinticuatro Horas de Le Mans el 11 de junio de 1955 a las 18.28

Serge Villetti

“¿Cómo expresar y hacer palpable esta furiosa voluntad de jugar como un niño que nunca nos abandona, ni siquiera al borde de la muerte?”, escribía Serge Valletti en el año 2000, comenzando la escritura de la obra. Los amantes del fútbol ponen a Garrincha por encima de todos los jugadores, hasta encima del rey Pelé. Pero todo el mundo conoce a Pelé. Y poca gente recuerda a Garrincha. Y esto no es una cuestión de un futbolista, sino de un hombre. Garrincha, el niño que nunca quiso crecer. El hombre que soñaba como un niño, sólo el juego le gustaba, Garrincha el que “¡Tenía veintidós años y jugaba riéndose! Garrincha, el que hacía que el público se levantara de alegría”. Garrincha el que ha hecho soñar al señor Armand. El señor Armand que se confunde con Garrincha, contándose a sí mismo entrampado en sus alucinaciones de actor, revela sus demonios propios. Al contrario de Garrincha, el señor Armand nunca ha salido a la luz, como Garrincha tiene un destino trágico, hundándose en el alcohol, la nostalgia, y los sueños de niño, regresando a lado de los olvidados.

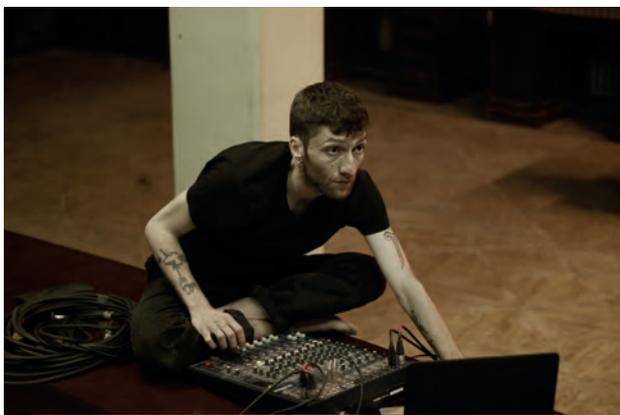
Gilbert Rouvière

LIVALONE

España

13 y 14/02

21 h



Una sarcástica radiografía de la generación millennial, creada y protagonizada por dos de los performers de Fundación Agrupación Colectiva.

Armado con un portátil, un equipo de música y diversas proyecciones, el creador y performer Francesc Cuéllar encarna el prototipo de joven de 25 años que se propone el gran hecho de vivir solo. Con lucidez y humor, Cuéllar y Alejandro Curiel, dos de los nombres que despuntan en la nueva generación teatral española, presentan una conferencia escénica sobre los caminos para llegar a la autosuficiencia antes de los treinta años. Una disección de las adversidades que debe afrontar toda una generación de jóvenes millennials que viven indefinidamente en precariedad. Un repaso minucioso y sarcástico de los usos y costumbres, derechos y necesidades de la sociedad contemporánea.

Duración: 60 minutos

POCAHONTAS

España

15 y 16/02

21 h



F: Laia Alberch y Miguel Triano

Texto, dirección e interpretación: Bàrbara Mestanza

Ayudante de dirección: Laia Alberch

Dirección trabajo corporal: Carla Tovas

Diseño de luces: Rubén Homar

Escenografía: Judit Colomer

Audiovisuales: Rubén Homar

Confección de vestuario: Núria Milà

Foto: Laia Alberch y Miguel Triano

Agradecimientos: Vicenç Colomer, Ariadna Giné, Mireia Vila, Marta Jutglar, Laia Viñes, Mariona Riera, Ingrid Mas, Griselda Ramon y Óscar Palenque

Una producción de Bàrbara Mestanza con el apoyo de la Sala Beckett.

Todos sabemos que los cuentos que nos contaban de pequeños no corresponden con la realidad. Que eran eso, cuentos. Esas pequeñas e inofensivas historias formaron parte de nuestra feliz primera etapa como ser humano.

Todos dicen que lo que ocurre en los primeros años de vida de un ser humano marca y da forma a ese pequeño ser que un día será adulto. Que eso que ocurre, es su base, donde se apoyaran todos sus rasgos. Así pues, esas pequeñas historias que inundaban nuestros oídos en una edad tan prematura, se puede decir que hicieron de nosotros lo que somos ahora. Aprendimos a cómo ser humanos al son de los cuentos infantiles.

Pero, muchas de esas historias dulces y llenas de colores no eran invenciones, se basaban en hechos reales, y, como en la historia de la humanidad, llegaron a nosotros sufriendo enormes y terribles manipulaciones, recortes y cambios. Si esos cambios se hicieron por nuestro bien y para salvaguardar nuestra sensibilidad de niño no fueron una mala idea.

Pero, y si la historia que llegó a nosotros, llegó tapando una realidad, una realidad que necesita ser contada? La historia, tal y como pasó.

¿Y si ese hubiera sido un mejor aprendizaje para todos?

Muchos dicen que la historia solo es contada por los vencedores y alguien, una mujer, añadió que no solo es así sino que nos falta el 50% de ella. Hay un vacío enorme en el tiempo, un agujero inmenso en cada libro de historia de secundaria y, dentro de ese vacío, hay todo lo que de verdad ocurrió, a parte de lo que nos han contado. Porqué, no solo no sabemos ni la mitad, sino que la mitad que nos ha llegado, nos ha llegado solo desde un único punto de vista: el masculino. El 50% restante, esa mitad desconocida quedará para siempre jamás perdida en el tiempo o residirá en la imaginación de cada uno. ¿O quizás no?

Así pues, la estructura de nuestra sociedad tal y como la conocemos ahora, está basada en solo la mitad de la realidad, en solo una media verdad. ¿Y una media verdad no es lo mismo que una media mentira?
(texto completo en web de SV)

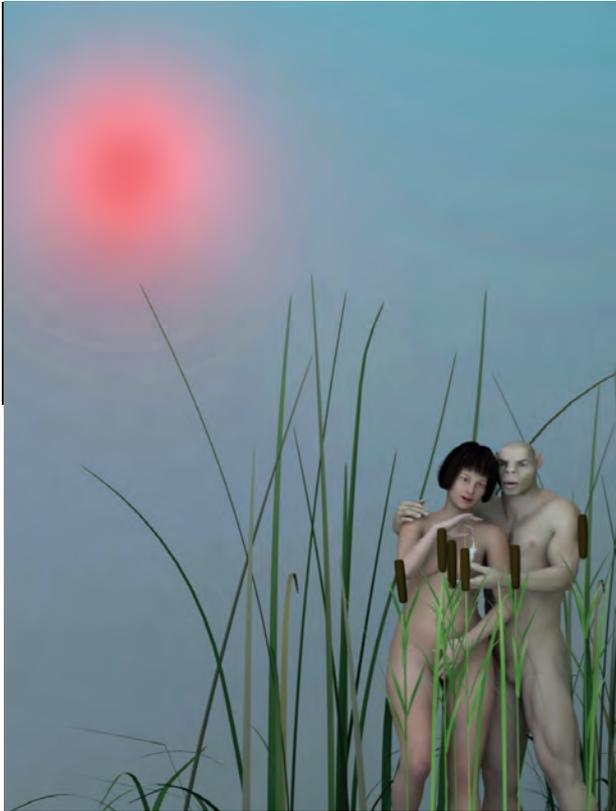
Bàrbara Mestanza

SE RESPIRA EN EL JARDÍN COMO EN UN BOSQUE

España

17 y 18/02

16 h a 23 h



Se respira en el jardín como en un bosque y se está en el teatro como en el mundo. Pero ni el jardín es la Naturaleza ni el teatro es el mundo. Alguien prepara los jardines para disfrutar de un pedazo organizado de naturaleza, en su origen salvaje y llena de peligros. En el teatro alguien ordena las palabras y las imágenes en un discurso que dibuja una lógica que parece una respuesta. Pero así como cuando abandono el jardín y entro en el bosque, cuando salgo del teatro y vuelvo al mundo, toda la ilusión se esfuma y el mundo que aparece de nuevo ante mis ojos se vuelve indomable, peligroso y siempre incomprensible.

Idea, creación y dramaturgia: EL CONDE DE TORREFIEL
Texto: Pablo Gisbert
Imagen: Olga Fedorova
Espacio Sonoro: Rebecca Praga
Voz: Tanya Beyeler
Dirección técnica: Isaac Torres
Una producción de Santarcangelo Festival, CSS Teatro stabile di innovazione del Friuli Venezia Giulia, Cielo Drive.
Con el apoyo de Mas Nyam Nyam, Mieres

Funciones para un solo espectador cada media hora entre las 16.00 y las 23.00 horas

Se respira en el jardín como en un bosque es una pieza de teatro que esencialmente podría definirse como ejercicio escénico para una sola persona, donde quien asiste a la obra ocupa el rol de intérprete y público consecutivamente. En esta pieza se proponen las dos acciones básicas del acto teatral: alguien mira en silencio mientras alguien lleva a cabo una coreografía de acciones en un escenario.

Y a partir de esta convención teatral primitiva que ha perdurado durante miles de años hasta nuestros días, se propone un juego escénico a través de una narración sostenida por simples acciones que confrontan al participante con la convención representada. En esta experiencia afloran algunas cuestiones alrededor de como se comprende la realidad, quien es capaz de construirla y por qué nos encanta observar en silencio, al igual que hacemos cuando vamos al teatro, el artificio del mundo que hemos creado.

TEMPORADA ALTA



Intendencia
Montevideo



Sala Verdi
artes presenciales

temporada
alta →

III institut
ramon llull
Lengua y cultura catalanas



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN URUGUAY



aecid



Cooperación
Española
CULTURA/MONTEVIDEO



CAMÕES
INSTITUTO
DA COOPERAÇÃO
E DA LINGUA
PORTUGAL
MINISTERIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS



Embajada de Portugal
en Uruguay

la diaria

EL PAIS



Montevideo
Portal

